우리말 어휘의 시간을 읽다

만우절

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

가벼운 거짓말로 서로 속이면서 즐거워하는 날. 4월 1일이다.

문헌의 첫 기록
20세기

수록 용례
6개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 54자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '만우절'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 가벼운 거짓말로 서로 속이면서 즐거워하는 날. 4월 1일이다.

만우절의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

만우절의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
만우절 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
萬愚節 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 만우절
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

만우절, 萬愚節

만우절의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

말의 구성과 어원

'만우절'은 20세기에서부터 한글로 표기된 '만우절'이나 한자로 표기된 '萬愚節'로 나타난다. '만우절'은 만 명의 바보를 뜻하는 '萬愚(만우)'를 한글로 표기한 '만우'와 기념일, 절기를 뜻하는 '節(절)'을 한글로 표기한 '절'이 결합한 것이다.

문헌 속의 만우절

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 만우절, 萬愚節 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
만우절, 萬愚節

출처 1927 동아일보 6월17일 3면 용례 01

문헌 용례

만우절(萬愚節)이라는 파리전시의 뎨일에 비론은 어리석은 임금이라고 흉악한 분장을 하고 놉흔 곳에 올라섯다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1937 조선일보 2월 21일 4면 용례 02

문헌 용례

서양서 사월 일일을 만우절(萬愚節)이라고 이날은 거짓말로 즘즛 남을 속이는 풍속이 잇는 것처럼 정월 보름날은 공인(公認)한 도적질날이라고나 할가요.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1939 동아일보 4월 1일 2면

용례 03

문헌 용례

四月의 "메모" 이달은 "에이풀·풀"〔萬愚節〕.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1954 조선일보 3월 8일 4면

용례 04

문헌 용례

都鄙를 通해서 盛行하던 널뛰기 연날리기 윷놀이 그리고 좀 색다른것으로 그믐날맘 都會地의 복조리 파는 소리 踏橋 西洋式에 萬愚節(에이프릴·풀)을 聯想시키는 열나흣날의 더위팔기 보름날 부럼까기.

현대어 풀이

도비(서울과 시골)를 통틀어 성행하던 널뛰기, 연날리기, 윷놀이 그리고 좀 색다른 것으로 그믐날 밤 도회지의 복조리 파는 소리, 답교, 서양식의 만우절을 연상시키는 열나흗 날의 더위팔기, 보름날 부럼까기.

출처 1954 경향신문 4월 1일 1면

용례 05

문헌 용례

오늘부터 四月. 希望의 달. 녹化의 달. 萬愚節에 웃음보가 터지도록 웃자. 그리고 기운찬 첫발을 새로 내어 디디자.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1955 조선일보 4월 1일 3면

용례 06

문헌 용례

초하루에는 서로 서로 속고 속이는 만우절(萬愚節)이 있어 새 봄 맞아 한껏 명랑하게 웃기도 하는 것이다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

만우절의 보충 설명

‘만우절’은 영어 ‘April Fool's Day’([번역] 4월 바보들의 날)의 다른 이름인 ‘All Fool's Day’([번역] 모든 바보들의 날)를 의역한 것으로 일본어를 통해 들어온 것으로 추정된다. 중국어에서는 ‘愚人節’(우인절, [번역] 어리석은 사람의 날), 일본어에서는 ‘四月馬鹿’(사월마록, [번역] 4월 바보)이라고도 불린다. ‘April Fool’은 본래 속임을 당하는 사람을 지시하는 것으로 프랑스에서는 ‘사월의 물고기(Poisson d'avril, 프아송 다브릴)’라고 한다고 한다.##‘만우절’의 어원 관련 설 중에서 프랑스에서 새해를 시작하는 날짜를 변경한 것이 가장 많이 거론된다. 프랑스의 샤를 9세가 1564년 루시용 칙령(Edict of Roussillon)을 내려 새해 첫날을 기존의 4월 1일에서 1월 1일로 바꾸었는데, 정보 전달이 느리던 당시에 이런 내용을 알지 못하여 4월 1일을 새해 첫날로 축하하던 사람들을 ‘4월 바보(april fool)’라고 불렀다는 것이다. ##이러한 새해 변경 이유를 1582년 ‘율리우스력’에서 ‘그레고리력’이라는 역법(曆法)의 변화로 생긴 것으로 보는 견해도 있다. 또한 ‘춘분(3월 21일 무렵)’으로 인한 날씨 변화에 놀라는 사람들을 놀리는 데서 왔다고 보기도 한다. ##한편 만우절의 기원을 그리스도(예수)가 유대인들에게 우롱을 당한 것을 잊지 않기 위함 또는 그리스도의 명일(命日)에서 왔다고 보는 설, 또는 인도의 야유절(揶揄節)에 기반한다고 설명한 일본 사전도 있다. 인도 관련 설은 불교의 설법이 춘분에 시작하여 3월 31일에 끝나는데 3월 31일을 야유절(揶揄節)이라고 부르며 남에게 장난을 치며 재밌어 하는 데서 왔다는 내용이다.##‘만우절’이 1927년에 처음 등장하는데 이후에도 영어 ‘April Fool's Day’를 소개하는 과정에서 ‘April Fool’를 한글로 표기한 ‘에이푸릴 풀’, ‘에플 플’ 등이 보인다. [예1] 미국에서 열린「에이푸릴·풀」(四月천치)의 노리를 성황으로 하랴고 만들어 놓은 큰 장치 [예2] APRIL-FOOL 四月 一日은 거짓말하는 날 서양서는 사월 일일에는『에이푸릴·풀』이라 하야 [예3] 四월달에는 서양 풍속에 소위 에플,풀(April fool=萬愚節)이라 하야 동무들간에 또는 사랑하는 사람들끼리 여러 가지로 실없은 장란을 하는 일이 잇는데 ##《수정증보 조선어사전》(1940)에는 ‘만우절’과 ‘에프릴풀’이 실려 있으나《큰사전》(1957)에는 어느 것도 실려 있지 않다.

만우절의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- Bobbi Booker 2012 April Fool's Day has tricky history The Philadelphia tribune Vol.11 (20)
- 대한지방행정공제회 2016 나누는 이야기 : 아는 만큼 보인다 ; 누구나 피노키오가 되는 날, -만우절의 기원과 세계를 놀라게 한 거짓말 지방행정 Vol.65 (750)
- 日本國語大辞典 2001 日本國語大辞典 第二版編編集委員会 小学館
- https://www.britannica.com/topic/April-Fools-Day 브리태니커

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 만우절의 뜻과 역사

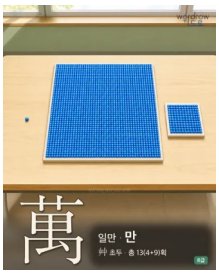
한자 한눈에 보기

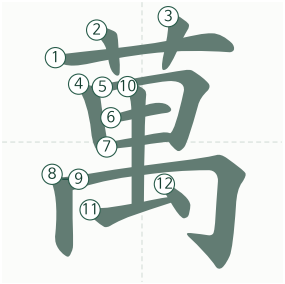
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

萬

뜻·음 일만 만

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 12획

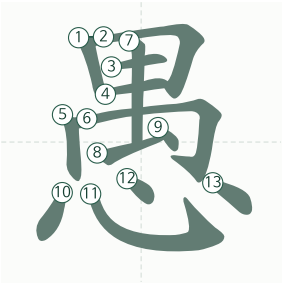
hanja.wordrow.kr/한자/萬/

愚

뜻·음 어리석을 우

총 13획 · 부수 心





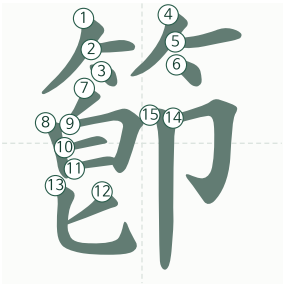
hanja.wordrow.kr/한자/愚/

節

뜻·음 마디 절

총 15획 · 부수 竹





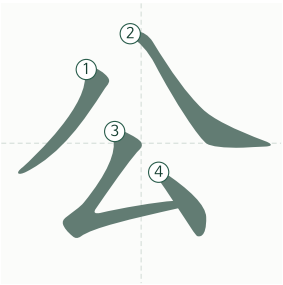
hanja.wordrow.kr/한자/節/

公

뜻·음 공평할 공

총 4획 · 부수 八





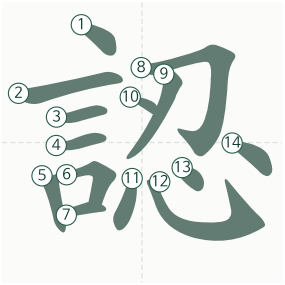
hanja.wordrow.kr/한자/公/

認

뜻·음 알[知] 인

총 14획 · 부수 言





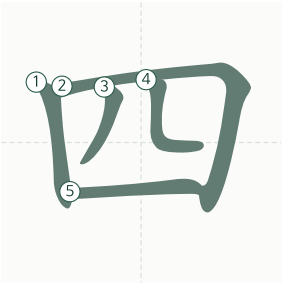
hanja.wordrow.kr/한자/認/

四

뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/四/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

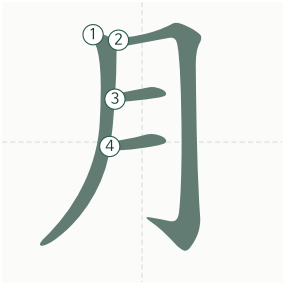
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

月

뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月





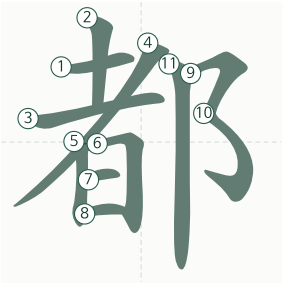
hanja.wordrow.kr/한자/月/

都

뜻·음 도읍 도

총 12획 · 부수 邑





사전 12획 · 획순 그림 11획

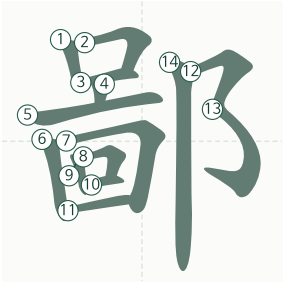
hanja.wordrow.kr/한자/都/

鄙

뜻·음 더러울 비

총 14획 · 부수 邑





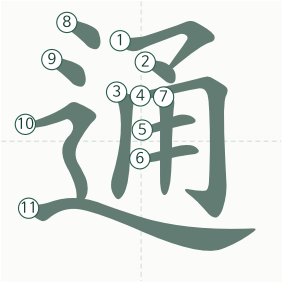
hanja.wordrow.kr/한자/鄙/

通

뜻·음 통할 통

총 11획 · 부수 辶





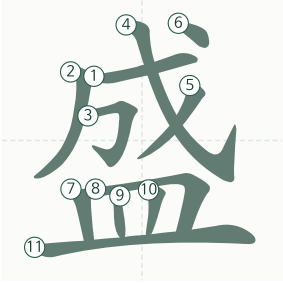
hanja.wordrow.kr/한자/通/

盛

뜻·음 성할 성

총 12획 · 부수 皿





사전 12획 · 획순 그림 11획

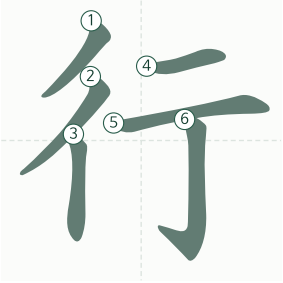
hanja.wordrow.kr/한자/盛/

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





hanja.wordrow.kr/한자/行/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 9 · 54자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

會

뜻·음 모일 회

총 13획 · 부수 曰





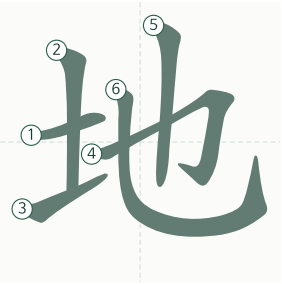
hanja.wordrow.kr/한자/會/

地

뜻·음 따 지

총 6획 · 부수 土





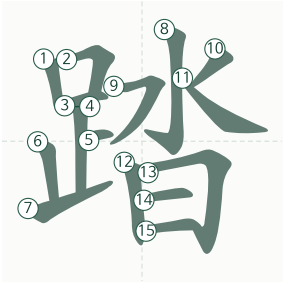
hanja.wordrow.kr/한자/地/

踏

뜻·음 밟을 답

총 15획 · 부수 足





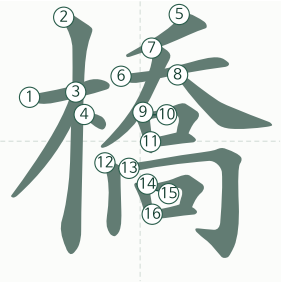
hanja.wordrow.kr/한자/踏/

橋

뜻·음 다리 교

총 16획 · 부수 木





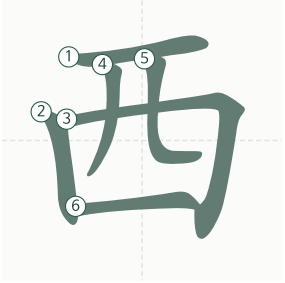
hanja.wordrow.kr/한자/橋/

西

뜻·음 서녘 서

총 6획 · 부수 襾





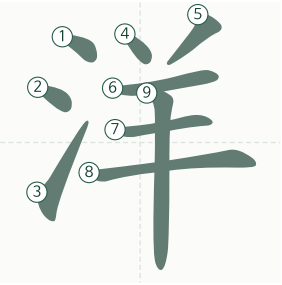
hanja.wordrow.kr/한자/西/

洋

뜻·음 큰바다 양

총 9획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/洋/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 9 · 54자

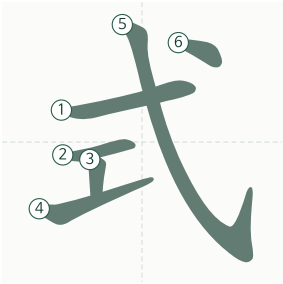
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

式

뜻·음 법 식

총 6획 · 부수 弋





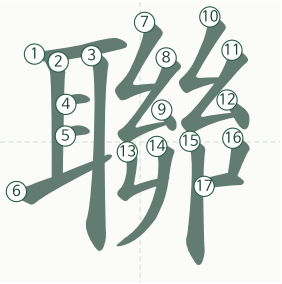
hanja.wordrow.kr/한자/式/

聯

뜻·음 연이을 련

총 17획 · 부수 耳





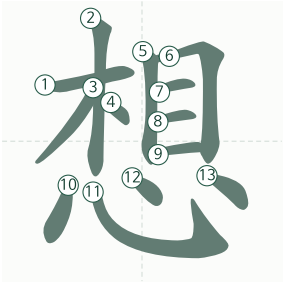
hanja.wordrow.kr/한자/聯/

想

뜻·음 생각 상

총 13획 · 부수 心





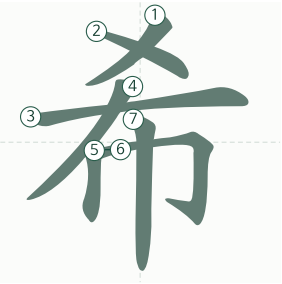
hanja.wordrow.kr/한자/想/

希

뜻·음 바랄 희

총 7획 · 부수 巾





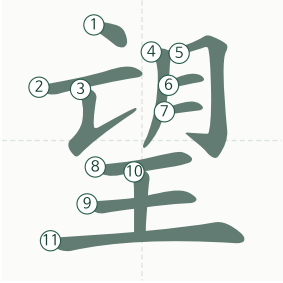
hanja.wordrow.kr/한자/希/

望

뜻·음 바랄 망

총 11획 · 부수 月





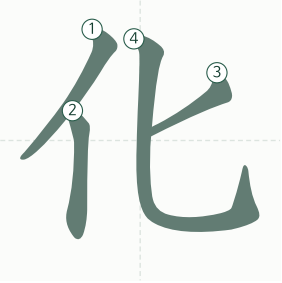
hanja.wordrow.kr/한자/望/

化

뜻·음 될 화

총 4획 · 부수 匕





hanja.wordrow.kr/한자/化/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 9 · 54자

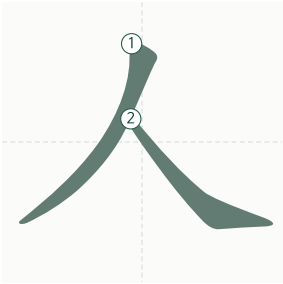
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





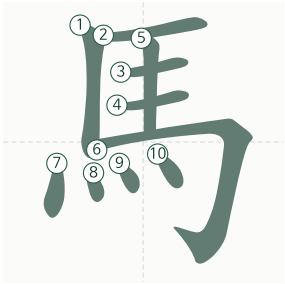
hanja.wordrow.kr/한자/人/

馬

뜻·음 말 마

총 10획 · 부수 馬





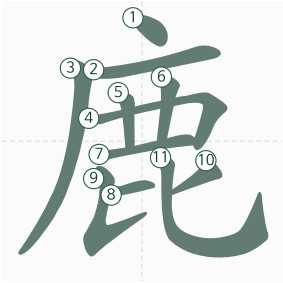
hanja.wordrow.kr/한자/馬/

鹿

뜻·음 사슴 록

총 11획 · 부수 鹿





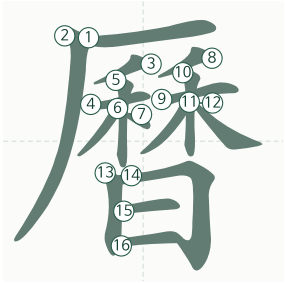
hanja.wordrow.kr/한자/鹿/

曆

뜻·음 책력 력

총 16획 · 부수 日





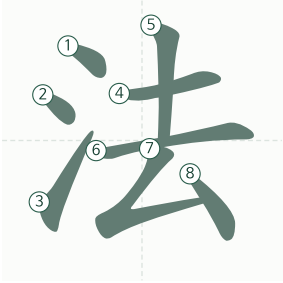
hanja.wordrow.kr/한자/曆/

法

뜻·음 법 법

총 8획 · 부수 水





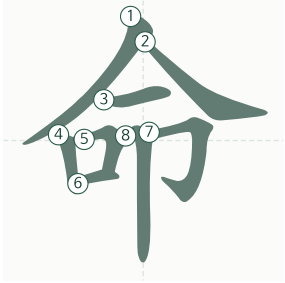
hanja.wordrow.kr/한자/法/

命

뜻·음 목숨 명

총 8획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/命/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

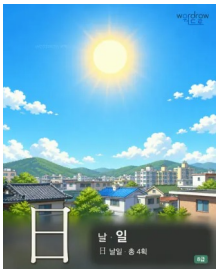
6 / 9 · 54자

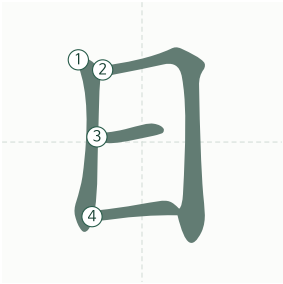
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





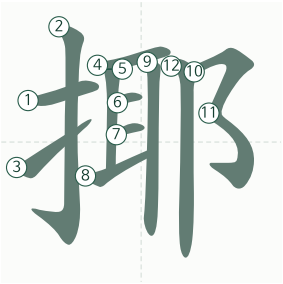
hanja.wordrow.kr/한자/日/

揶

뜻·음 야유할 야

총 12획 · 부수 手





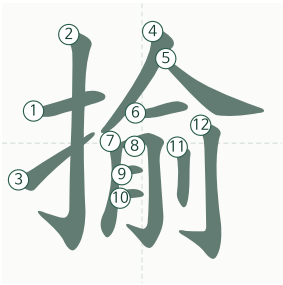
hanja.wordrow.kr/한자/揶/

揄

뜻·음 야유할 유

총 12획 · 부수 手



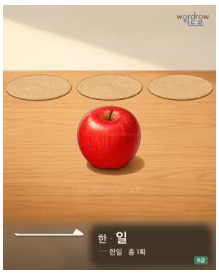


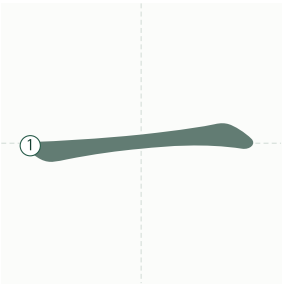
hanja.wordrow.kr/한자/揄/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





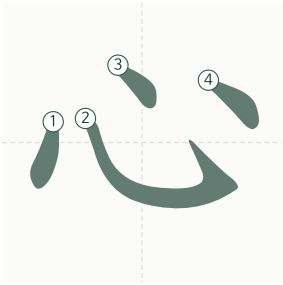
hanja.wordrow.kr/한자/一/

心

뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心





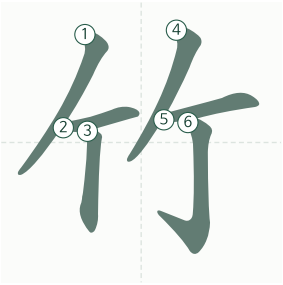
hanja.wordrow.kr/한자/心/

竹

뜻·음 대 죽

총 6획 · 부수 竹





hanja.wordrow.kr/한자/竹/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 9 · 54자

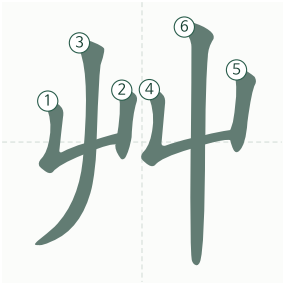
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

艸

뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸



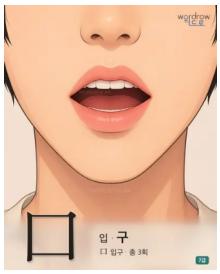


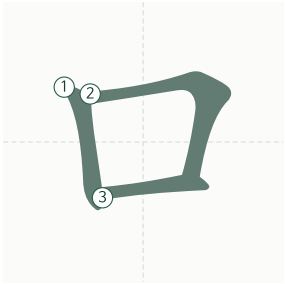
hanja.wordrow.kr/한자/艸/

口

뜻·음 입 구

총 3획 · 부수 口





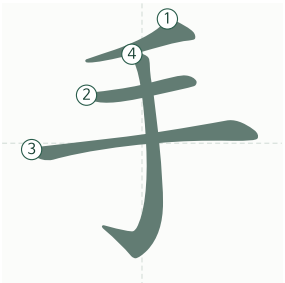
hanja.wordrow.kr/한자/口/

手

뜻·음 손 수

총 4획 · 부수 手





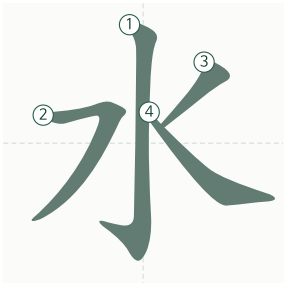
hanja.wordrow.kr/한자/手/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





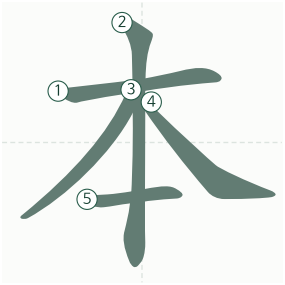
hanja.wordrow.kr/한자/水/

本

뜻·음 근본 본

총 5획 · 부수 木





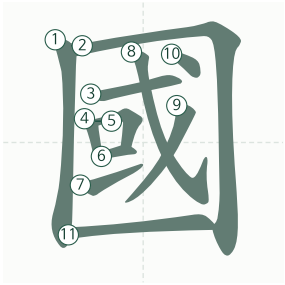
hanja.wordrow.kr/한자/本/

國

뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/國/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 9 · 54자

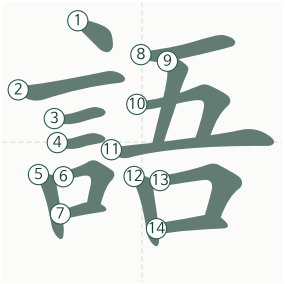
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

語

뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言





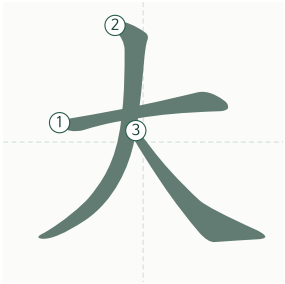
hanja.wordrow.kr/한자/語/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





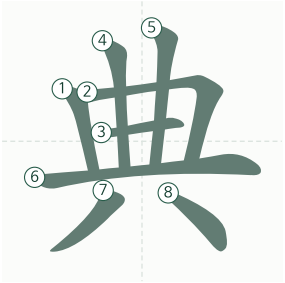
hanja.wordrow.kr/한자/大/

典

뜻·음 법 전

총 8획 · 부수 八





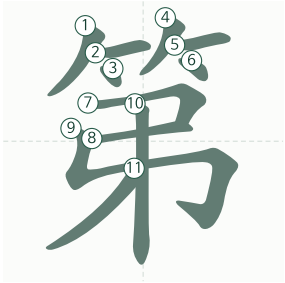
hanja.wordrow.kr/한자/典/

第

뜻·음 차례 제

총 11획 · 부수 竹



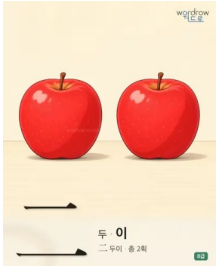


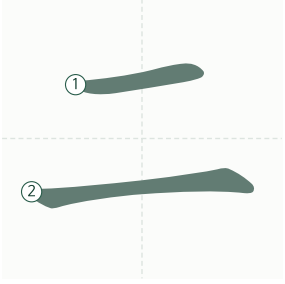
hanja.wordrow.kr/한자/第/

二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二





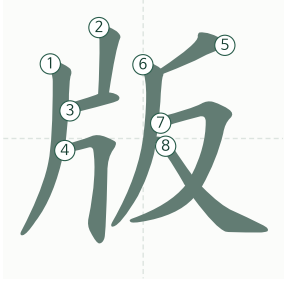
hanja.wordrow.kr/한자/二/

版

뜻·음 판목 판

총 8획 · 부수 片





hanja.wordrow.kr/한자/版/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 9 · 54자

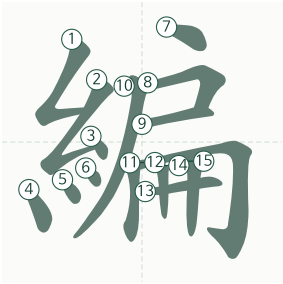
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

編

뜻·음 엮을 편

총 15획 · 부수 糸



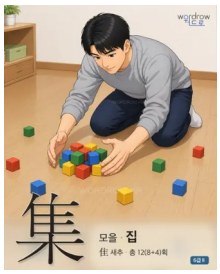


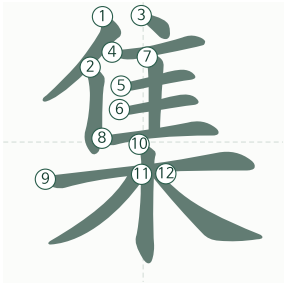
hanja.wordrow.kr/한자/編/

集

뜻·음 모을 집

총 12획 · 부수 隹





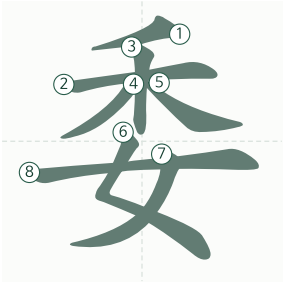
hanja.wordrow.kr/한자/集/

委

뜻·음 맡길 위

총 8획 · 부수 女





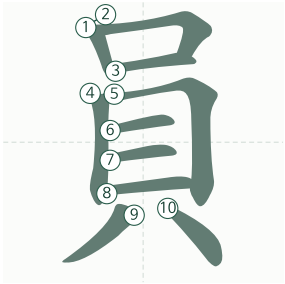
hanja.wordrow.kr/한자/委/

員

뜻·음 인원 원

총 10획 · 부수 口





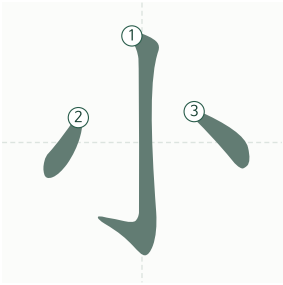
hanja.wordrow.kr/한자/員/

小

뜻·음 작을 소

총 3획 · 부수 小





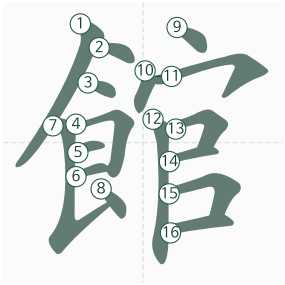
hanja.wordrow.kr/한자/小/

館

뜻·음 집 관

총 17획 · 부수 食





사전 17획 · 획순 그림 16획

hanja.wordrow.kr/한자/館/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 口 · 辞 · 会 · 学.